



NATURE &  
DECOUVERTES

## DOUCHE SOLAIRE À PRESSION

PRESSURE SOLAR SHOWER

DUCHA SOLAR A PRESIÓN

ZONNEDOUCHÉ OP DRUK

CHUVEIRO SOLAR DE PRESSÃO

Réf. 53163640

Lire attentivement et conserver soigneusement ce mode d'emploi.

Please read this manual carefully and keep it in a safe place.

Lea detenidamente este manual y guárdelo en un lugar seguro.

Lees deze instructies zorgvuldig en bewaar ze op een veilige plaats.

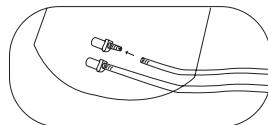
Leia atentamente este manual e guarde-o num local seguro.

# INSTRUCTIONS IMPORTANTES.

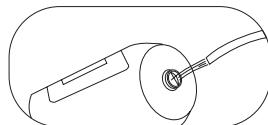
## À CONSERVER POUR USAGE ULTÉRIEUR : LIRE ATTENTIVEMENT

### FONCTIONNEMENT

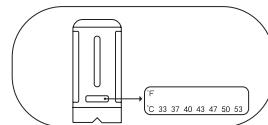
1. Raccorder le tuyau de la pompe à air et le tuyau de la douchette à la partie inférieure du réservoir.



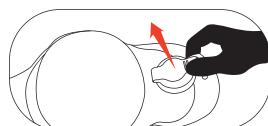
2. Remplir le réservoir d'eau (10L maximum).



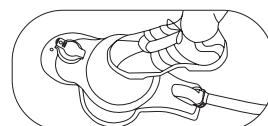
3. Laisser la douche au soleil pendant 2 heures environ. L'indicateur de température vous permet de savoir si l'eau est assez chaude.



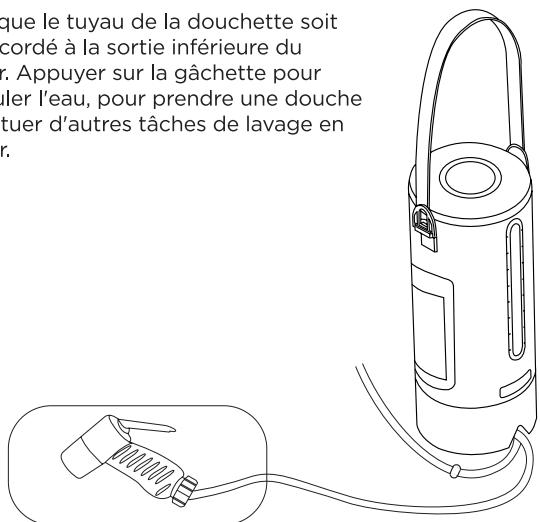
4. Ouvrir le capuchon de la pompe à pied, afin que l'air puisse pénétrer dans le réservoir d'eau par la pompe.



5. Pomper doucement pour mettre l'eau sous pression avec le pied jusqu'à ce que la pompe à pied résiste.



6. Vérifier que le tuyau de la douchette soit bien raccordé à la sortie inférieure du réservoir. Appuyer sur la gâchette pour faire couler l'eau, pour prendre une douche ou effectuer d'autres tâches de lavage en extérieur.



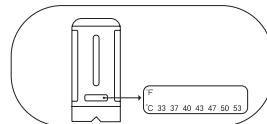
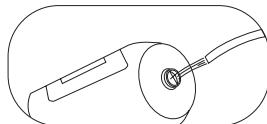
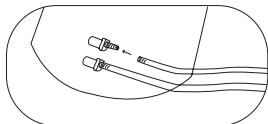
7. Après utilisation, régler la longueur des sangles pour transporter la douche de manière plus pratique.



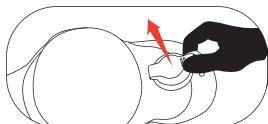
# PLEASE CAREFULLY READ THIS MANUAL AND KEEP IT IN A SAFE PLACE

## HOW TO USE

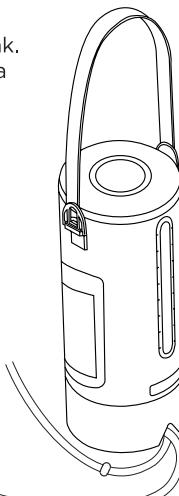
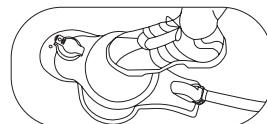
1. Connect the hose for the air pump and spray hose to the underside of the tank.
2. Fill with up maximum 10 litres or 2.64 gallons of water.
3. Leave in the sun for about 2 hours. The temperature indicator lets you know when the water is warm enough.



4. Open the cap of the foot pump, then the air can enter into the water tank through the pump.



5. Now begin to gently pump to pressurize the water tank with your foot until the foot pump resists.
6. Check that the shower hose is properly connected to the bottom outlet of the tank. Press the trigger to turn on the water for a shower or other outdoor washing tasks.



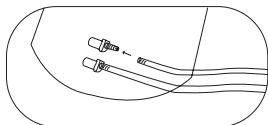
7. After use, adjust the length of the straps to transport the shower more conveniently.



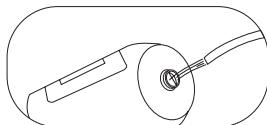
# INSTRUCCIONES IMPORTANTES. MANTENGA PARA USO FUTURO: LEA CUIDADOSAMENTE

## FUNCIONAMIENTO

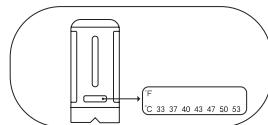
1. Conecte la manguera de la bomba de aire y la manguera de la ducha de mano a la parte inferior del depósito.



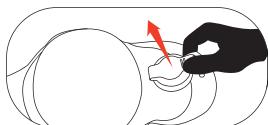
2. Llene el depósito con agua (10 L como máximo).



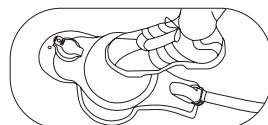
3. Deje la ducha al sol durante unas 2 horas. El indicador de temperatura le permite saber si el agua está suficientemente caliente.



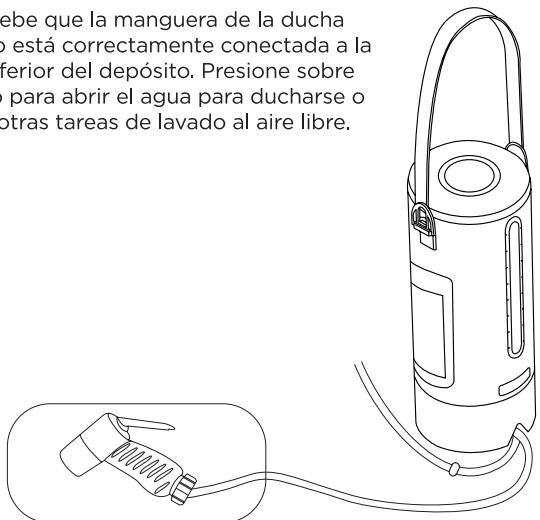
4. Abra la tapa de la bomba de pie para que el aire pueda entrar en el depósito de agua a través de la bomba.



5. Bombee suavemente para presurizar el agua con el pie hasta que la bomba de pie ejerza resistencia.



6. Compruebe que la manguera de la ducha de mano está correctamente conectada a la salida inferior del depósito. Presione sobre el gatillo para abrir el agua para ducharse o realizar otras tareas de lavado al aire libre.



7. Después del uso, ajuste la longitud de las cintas para transportar la ducha con mayor comodidad.



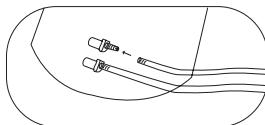
# BELANGRIJKE INSTRUCTIES.

## BEWAAR VOOR LATER GEBRUIK:

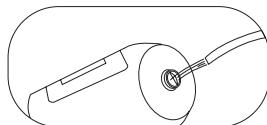
### LEES DE INSTRUCTIES AANDACHTIG

#### WERKING

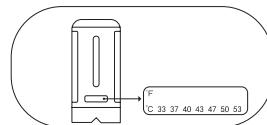
- Sluit de slang van de luchtpomp en de slang van de sproeikop aan op de onderkant van de tank.



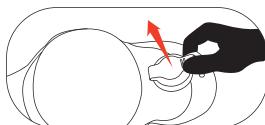
- Vul de tank met water (maximaal 10 liter).



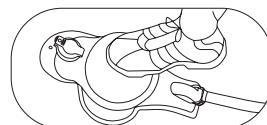
- Laat de douche ongeveer 2 uur in de zon staan. De temperatuurindicator geeft aan of het water warm genoeg is.



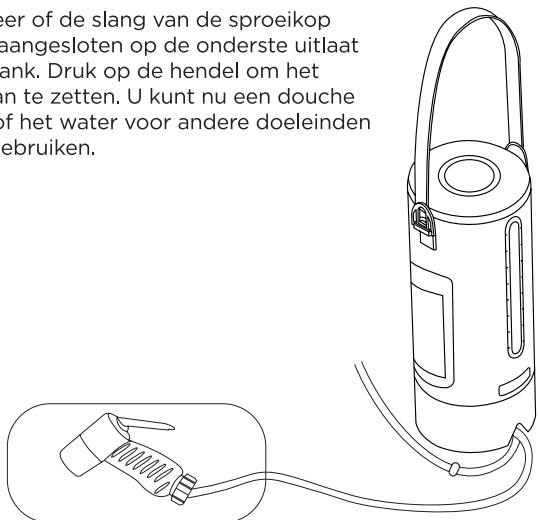
- Haal de dop van de voetpomp zodat er lucht in de watertank kan komen via de pomp.



- Pomp zachtjes met je voet om het water onder druk te zetten totdat de voetpomp weerstand biedt.



- Controleer of de slang van de sproeikop goed is aangesloten op de onderste uitlaat van de tank. Druk op de hendel om het water aan te zetten. U kunt nu een douche nemen of het water voor andere doeleinden buiten gebruiken.



- Pas na gebruik de lengte van de riemen aan om de douche gemakkelijker te vervoeren.



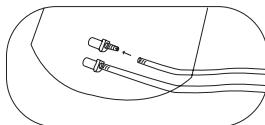
# INSTRUÇÕES IMPORTANTES.

## MANTENHA O USO FUTURO:

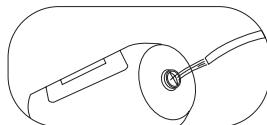
### LEIA CUIDADOSAMENTE

#### FUNCIONAMENTO

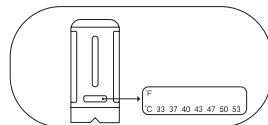
1. Ligar a mangueira da bomba de ar e a mangueira do chuveiro à parte inferior do depósito.



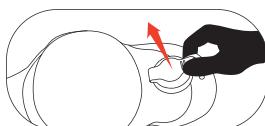
2. Encher o depósito com água (10 l no máximo).



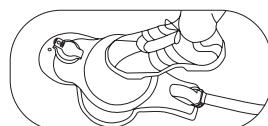
3. Deixar o chuveiro ao sol durante cerca duas horas. O indicador de temperatura permite-lhe saber se a água está suficientemente quente.



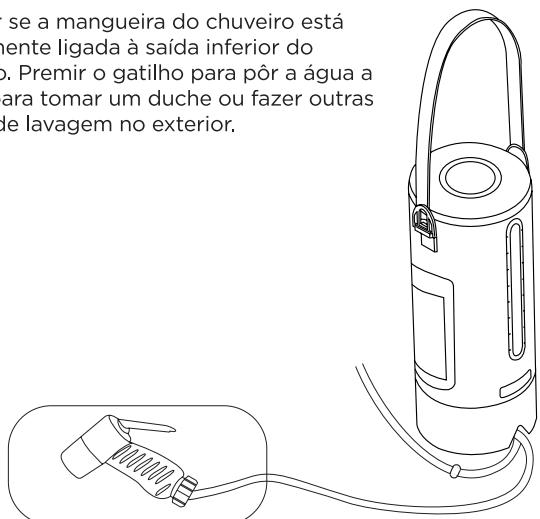
4. Abrir a tampa da bomba de pé para que o ar possa entrar no depósito de água através da bomba.



5. Bombear suavemente com o pé para colocar a água sob pressão até a bomba de pé fazer resistência.



6. Verificar se a mangueira do chuveiro está devidamente ligada à saída inferior do depósito. Premir o gatilho para pôr a água a correr, para tomar um duche ou fazer outras tarefas de lavagem no exterior.



7. Após a utilização, regular o comprimento das alças para transportar o chuveiro de forma mais prática.







Conforme aux normes européennes.  
Compliant with European standards.  
Conforme con las normas europeas.  
In overeenstemming met Europese normen.  
Em conformidade com as normas europeias.

**Nature & Découvertes**  
11 rue des Etangs Gobert  
78000 Versailles (France)  
[www.natureetdecouvertes.com](http://www.natureetdecouvertes.com)

